



ÜBERSETZUNGEN
TRANSLATIONS

RO | SLO | HR | SK | HU | CZ | PL | FR | NL | SE | NO | FI | IT | ES | PT

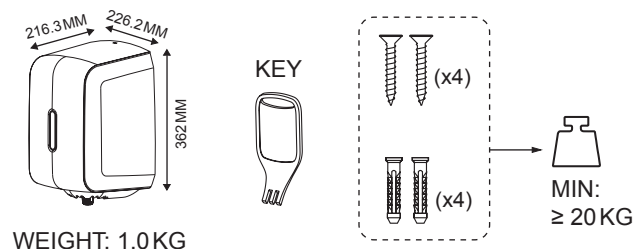


4049657037782

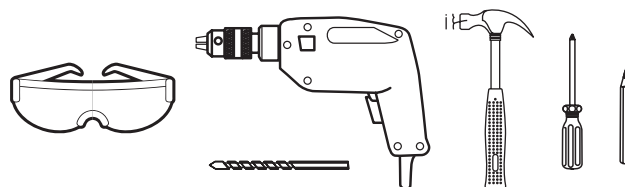
ART. CODE: 1701514
GTIN: 4049657037782

CWS HYGIENE INTERNATIONAL GMBH
DREIEICH PLAZA 1A
63303 DREIEICH, GERMANY
WWW.CWS.COM / CONTACT@CWS.COM

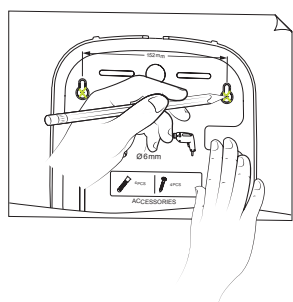
INCLUDED IN DELIVERY



REQUIRED TOOLS



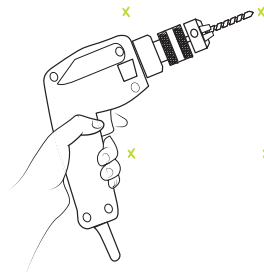
1



MARK THE POSITION
TO DRILL WALL
MOUNTING HOLES.

MARKIEREN SIE
DIE POSITION DER
MONTAGELÖCHER
AN DER WAND.

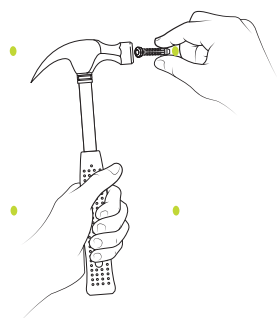
2



DRILL THE
MARKED HOLES.

BOHREN SIE DIE
MARKIERTEN LÖCHER.

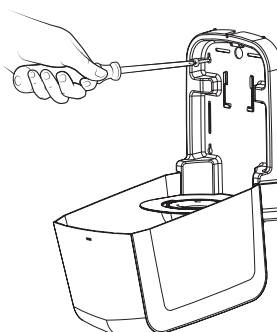
3



TAP ANCHORS INTO
EACH DRILLED HOLE.

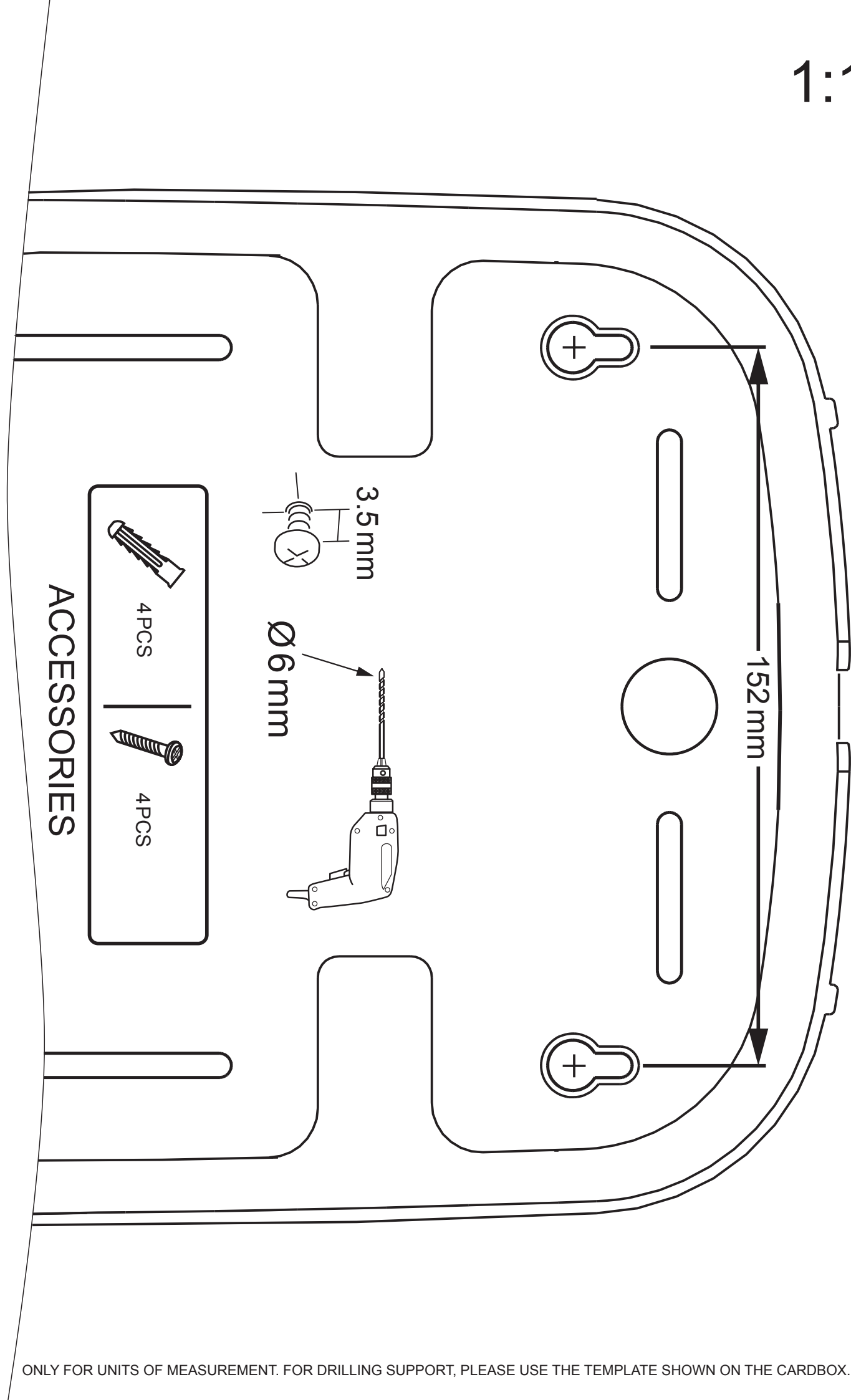
SCHLAGEN SIE DIE
DÜBEL IN JEDES DER
GEOHRTEN LÖCHER.

4



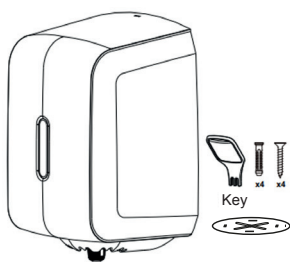
PUT THE DISPENSER
BACK ON THE WALL
AND SCREW FASTEN
ACCORDINGLY.

HALTEN SIE DEN
SPENDER AN DIE
WAND UND DREHEN
SIE DIE SCHRAUBEN
ENTSPRECHEND FEST.



OPERATING INSTRUCTIONS | BEDIENUNGSANLEITUNG

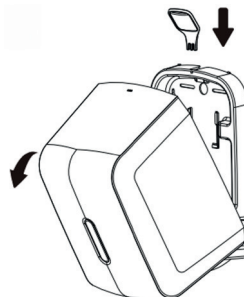
1



DISPENSER AND ACCESSORIES.

SPENDER UND ZUBEHÖR.

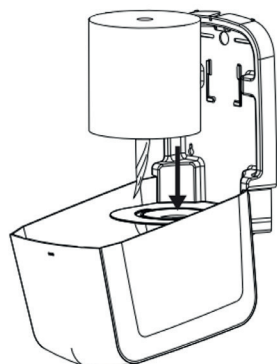
2



USE THE KEY TO OPEN THE DISPENSER.

BENUTZEN SIE DEN SCHLÜSSEL, UM DEN SPENDER ZU ÖFFNEN.

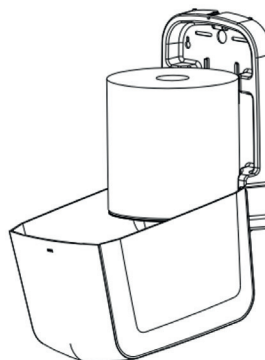
3



PULL SOME PAPER FROM THE CENTER OF THE ROLL AND INSERT IT FIRMLY INTO THE CENTER FEED MASK FROM THE TOP.

ZIEHEN SIE ETWAS PAPIER AUS DER MITTE DER ROLLE UND DRÜCKEN SIE ES VON OBEN FEST IN DIE CENTERFEED-MASKE.

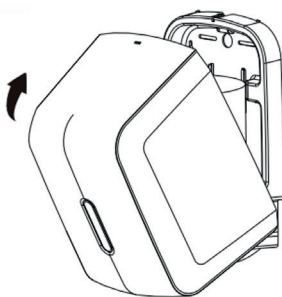
4



PLACE THE ROLL LOOSELY ON TOP OF THE CENTER FEED MASK IN THE DISPENSER.

STELLEN SIE DIE ROLLE DANN LOCKER AUF DIE CENTERFEED-MASKE BZW. IN DEN SPENDER.

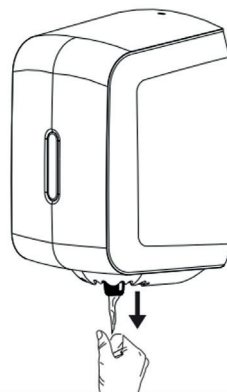
5



CLOSE THE DISPENSER AND ENSURE THAT THE LATCH CLICKS INTO PLACE.

SCHLIESSEN SIE DEN SPENDER UND ACHTEN SIE DARAUF, DASS DIE VERRIEGELUNG EINRASTET.

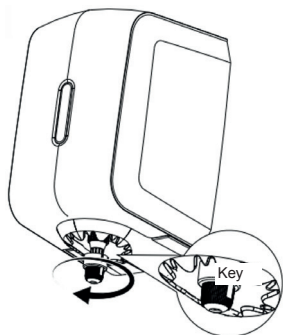
6



PULL ON A CORNER OF THE PAPER YOU PREVIOUSLY INSERTED INTO THE MASK FROM ABOVE.

ZIEHEN SIE AN EINER ECKE DES PAPIERS, DAS SIE ZUVOR VON OBEN IN DIE MASKE GESTOPFT HABEN.

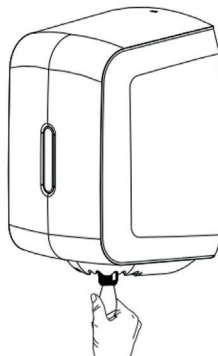
7



TO ADJUST THE SIZE OF THE PAPER OPENING, TWIST THE CAP.

UM DIE ÖFFNUNG DES PAPIERS ZU VERKLEINERN ODER ZU VERGRÖßERN, KÖNNEN SIE DIE KAPPE VERDREHEN.

8



GENTLY PULL OUT SHEETS FROM THE DISPENSER, ONE SHEET AT A TIME.

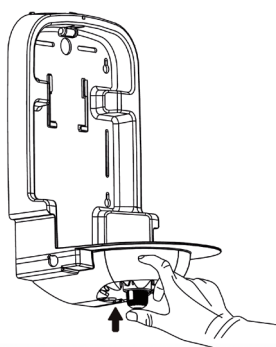
ZIEHEN SIE VORSICHTIG EIN BLATT NACH DEM ANDEREN AUS DEM SPENDER.

RECOMMENDED CONSUMABLES | EMPFOHLENES VERBRAUCHSMATERIAL

CLEAR+ CENTREFEED ROLL

STEPS TO CHANGE TO CROSS-OUTLET | WECHSEL ZU CROSS-OUTLET

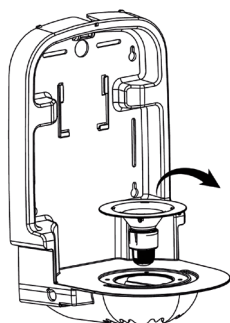
9



GENTLY PUSH THE ADJUSTABLE OUTLET UPWARD FROM BELOW UNTIL IT DETACHES

DRÜCKEN SIE VON UNTEN VORSICHTIG GEGEN DIE VERSTELLBARE AUSLASSÖFFNUNG, BIS SIE SICH LÖST.

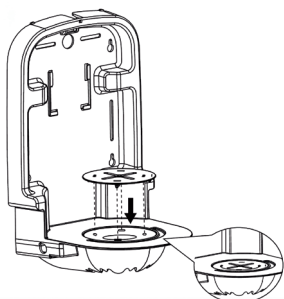
10



REMOVE THE ADJUSTABLE OUTLET FROM THE DISPENSER OPENING FROM ABOVE.

ENTNEHMEN SIE DIE VERSTELLBARE AUSLASSÖFFNUNG VON OBEN AUS DER ÖFFNUNG DES SPENDER.

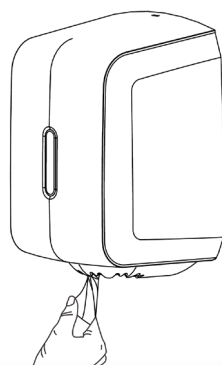
11



INSERT THE CROSS OUTLET INTO THE DISPENSER, ENSURING THE POSITIONING POINTS ALIGN WITH THE DESIGNATED HOLES.

SETZEN SIE DIE KREUZ-AUSLASSÖFFNUNG IN DEN SPENDER EIN. DIE FÜHRUNGSPUNKTE MÜSSEN IN DIE VORGESEHENEN LÖCHER EINRASTEN.

12



REINSERT THE CENTER-FEED PAPER ROLL INTO THE DISPENSER AND CLOSE IT AS DESCRIBED ABOVE.

LEGEN SIE DIE PAPIER-ROLLE WIEDER IN DEN SPENDER EIN UND SCHLIESSEN SIE DIESEN WIE ZUVOR BESCHRIEBEN.

CLEANING INSTRUCTIONS | REINIGUNGSHINWEISE

USE ONLY MILD CLEANING AGENTS AND SOFT CLOTHS TO CLEAN THE DISPENSER. ABRASIVE CLEANERS OR HARD BRUSHES MAY DAMAGE THE SURFACE AND COMPROMISE ITS FUNCTIONALITY.

VERWENDEN SIE ZUR REINIGUNG DES SPENDERS NUR MILDE REINIGUNGSMITTEL UND WEICHE TÜCHER. SCHEUERENDE REINIGUNGSMITTEL ODER HARTE BÜRSTEN KÖNNEN DIE OBERFLÄCHE BESCHÄDIGEN UND DIE FUNKTIONALITÄT BEEINTRÄCHTIGEN.

DISPOSAL | ENTSORGUNG

AT THE END OF ITS LIFE CYCLE, DISPOSE OF THE DISPENSER IN AN ENVIRONMENTALLY RESPONSIBLE MANNER, FOLLOWING LOCAL REGULATIONS AND GUIDELINES FOR PLASTIC WASTE DISPOSAL. SOME COMMUNITIES MAY OFFER DESIGNATED COLLECTION SITES OR RECYCLING PROGRAMS FOR SUCH MATERIALS. IF YOU ARE UNSURE ABOUT THE PROPER DISPOSAL METHOD OR NEED FURTHER INFORMATION, PLEASE CONTACT THE SUPPLIER.

BITTE ENTSORGEN SIE DEN SPENDER AM ENDE SEINER LEBENSDAUER AUF UMWELTGERECHTE WEISE UNTER BEACHTUNG DER ÖRTLICHEN VORSCHRIFTEN UND RICHTLINIEN FÜR DIE ENTSORGUNG VON KUNSTSTOFFABFÄLLEN. IN EINIGEN GEMEINDEN GIBT ES SPEZIELLE SAMMELSTELLEN ODER RECYCLINGPROGRAMME FÜR WIEDERVERWENDBARE MATERIALIEN. WENN SIE WEITERE INFORMATIONEN ODER UNTERSTÜTZUNG BEI DER ENTSORGUNG DES SPENDERS BENÖTIGEN, WENDEN SIE SICH BITTE AN DEN HERSTELLER.

TROUBLESHOOTING

| SYMPTOM | SOLUTIONS |
|---|--|
| UNABLE TO PULL PAPER FROM THE CENTER OF THE ROLL (STEP 3, OPERATING INSTRUCTION). | + ENSURE YOU ARE USING A CORELESS PAPER ROLL. THE PAPER IN THE CENTERFEED DISPENSER IS USED FROM THE INSIDE OUT. |
| CANNOT CLOSE THE DISPENSER | + THE PAPER ROLL IS OUT OF SPECIFICATION. THE MAXIMUM INNER SPACE FOR THE CENTERFEED ROLL IS 200MM (D) X 245MM (H). |
| UNABLE TO PUSH PAPER THROUGH THE CENTERFEED MASK. | + UNSCREW AND REMOVE THE CAP OF THE CENTERFEED MASK (UNDER THE DISPENSER). PUSH THE PAPER THROUGH THE MASK AGAIN AND PULL IT OUT THE OTHER SIDE. |
| THE PAPER IS DIFFICULT TO PULL OUT OR TEARS INTO SMALL PIECES. | + ADJUST THE SIZE OF THE PAPER OPENING, BY TWISTING THE CAP OF THE CENTERFEED OPENING/MASK LOCATED UNDER THE DISPENSER. |

FEHLERBEHEBUNG

| SYMPTOM | LÖSUNG |
|---|---|
| DAS PAPIER LÄSST SICH NICHT AUS DER MITTE DER ROLLE HERAUSZIEHEN (SCHRITT 3 DER BEDIENUNGSANLEITUNG). | + STELLEN SIE SICHER, DASS SIE EINE KERNLOSE PAPIERROLLE VERWENDEN. DAS PAPIER IM CENTERFEED-SPENDER WIRD VON INNEN NACH AUSSEN VERWENDET. |
| DER SPENDER KANN NICHT GESCHLOSSEN WERDEN. | + DIE PAPIERROLLE LIEGT AUSSERHALB DER SPEZIFIKATION. DER MAXIMALE INNENRAUM FÜR DIE CENTERFEED-ROLLE BETRÄGT 200 MM (T) X 245 MM (H). |
| DAS PAPIER LÄSST SICH NICHT DURCH DIE MITTELTRANSPORTMASKE SCHIEBEN. | + SCHRAUBEN SIE DIE KAPPE DER CENTERFEED-MASKE (UNTER DEM SPENDER) AB UND ENTFERNEN SIE SIE. SCHIEBEN SIE DAS PAPIER ERNEUT DURCH DIE MASKE UND ZIEHEN SIE ES AUF DER ANDEREN SEITE HERAUS. |
| DAS PAPIER LÄSST SICH NUR SCHWER HERAUSZIEHEN ODER REISST IN KLEINE STÜCKE. | + STELLEN SIE DIE KAPPE DER CENTERFEED-MASKE (UNTER DEM SPENDER) SO EIN, DASS DIE PAPIERÖFFNUNG KLEINER ODER GRÖßER WIRD. |